



สหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย

MOTORCYCLE PRODUCING WORKERS' UNION OF THAILAND

MOTORCYCLE PRODUCING WORKERS' UNION OF THAILAND

410 Ladkrabang Industrial Estate, Chalongkrung Road.
Ladkrabang Bangkok 10520 Thailand. Tel. 326-0641-9

สหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย

410 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง
เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520 โทร. 326-0641-9

ที่ สจท. 12 / 2542

วันที่ 26 เมษายน 2542

เรื่อง การยื่นข้อเรียกร้อง

เรียน ท่านประธานกรรมการ บริษัทไทยฮอนด้า แมนูแฟคเจอริ่ง จำกัด

เนื่องด้วยทางสหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าสภาพการจ้างและสวัสดิการต่าง ๆ ในปัจจุบันสมควรปรับปรุงให้เหมาะสมกับสภาวะการณ์ ทางเศรษฐกิจและการดำรงชีพของลูกจ้าง (พนักงาน) บริษัท ไทยฮอนด้า แมนูแฟคเจอริ่ง จำกัด

ดังนั้นสหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย จึงขอยื่นข้อเรียกร้องเพื่อเปลี่ยนแปลงสภาพการจ้างและสวัสดิการทั่วไป ดังต่อไปนี้

1. ให้บริษัทฯ. ปรับปรุงขึ้นค่าครองชีพและขึ้นเงินเดือนประจำปี 2542 ให้กับพนักงานเพิ่มขึ้นจากเดิมอีก 8.1 % ของเงินเดือนช่องสุดท้าย
2. ให้บริษัทฯ. จ่ายเงินโบนัสประจำปี 2542 ให้กับพนักงานทุกคนจำนวน 4 เดือน ของเงินเดือนมูลฐานรวมประจำปี 2542 โดยจ่ายในวันที่ 30 มิถุนายน 2542 จำนวน 2 เดือน และจ่ายในวันที่ 29 ธันวาคม 2542 จำนวน 2 เดือน
3. ให้บริษัทฯ. ปรับปรุงการจ่ายค่ารักษาพยาบาลของครอบครัวดังนี้
 - 3.1 คนใช้นอกครอบครัวเบิกได้ ไม่เกิน 100 % ทั้งปี ไม่เกิน 10,000 บาท ถ้าเกินเบิกได้ 50 % โดยไม่จำกัดวงเงิน
 - 3.2 คนใช้ในครอบครัวเบิกได้ ไม่เกิน 100 % ทั้งปี ไม่เกิน 30,000 บาท ถ้าเกินเบิกได้ 50 % โดยไม่จำกัดจำนวน
4. ให้บริษัทฯ. ปรับปรุงเงินช่วยเหลือการศึกษา บุตร - ธิดา ตั้งแต่ อนุบาล - ปวช. 5,000 บาท/คน/ปี
5. ให้บริษัทฯ. ปรับปรุงเงินประกันชีวิต กรณีพนักงานเสียชีวิตนอกงานรายละเอียด 150,000 บาท เสียชีวิตในงาน (รวมขณะเดินทางไป - กลับโดยตรง) รายละเอียด 250,000 บาท
6. ให้บริษัทฯ. จ่ายเงินช่วยเหลือพิเศษในกรณีที่พนักงานเกษียณอายุ จำนวน 200,000 บาท / คน



สหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย

MOTORCYCLE PRODUCING WORKERS' UNION OF THAILAND

MOTORCYCLE PRODUCING WORKERS' UNION OF THAILAND

410 Ladkrabang Industrial Estate, Chalongkrung Road.
Ladkrabang Bangkok 10520 Thailand. Tel. 326-0641-9

สหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย

410 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง
เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520 โทร. 326-0641-9

7. ผลประโยชน์และสวัสดิการอื่นใด ที่พนักงานเคยได้รับอยู่ในปัจจุบันนอกเหนือจากข้อเรียกร้องนี้ ให้บริษัทฯ ปฏิบัติได้คงเดิม

ในการเจรจาเพื่อทำความเข้าใจกันในข้อเรียกร้องนี้ ทางสหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย ขอแต่งตั้งให้บุคคลดังต่อไปนี้เป็นผู้แทนของสหภาพฯ. ในการเจรจา คือ

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. นายเอกรินทร์ | ตะอินทร์ |
| 2. นายวันชัย | ผุดวารี |
| 3. นายอุทัย | เหลื่องทอง |
| 4. นายธีระวิทย์ | วงศ์เพชร |
| 5. นายรวินทร์ | อินทร์พิทักษ์ |
| 6. นายโกมล | อินทรา |
| 7. นายอดิศร | กลุ่มประสิทธิ์ |

ทางสหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย หวังเป็นอย่างยิ่งว่าบริษัทฯ คงจะได้เปิดให้มีการเจรจาเพื่อทำความเข้าใจกันในข้อเรียกร้องนี้เร็ววันด้วย



ขอแสดงความนับถือ

นายเอกรินทร์ ตะอินทร์)

ประธานกรรมการ

สหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย

- สำเนา - เรียนอธิบดีกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน
- เรียนประธานสภาองค์การลูกจ้างสมาพันธ์แรงงานแห่งประเทศไทย
 - เรียนสมาชิกสหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย



HONDA®
WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

THAIHONDA MANUFACTURING CO., LTD.

410 Ladkrabang Industrial Estate, Chalokkrung Road,

Ladkrabang Bangkok 10520 Thailand.

Cable Address : THAIHONDA

Tel : 326-0641-9 Fax : 326-0640

บริษัท ไทยฮอนด้า แมนูแฟคเจอริ่ง จำกัด

410 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง

เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

โทร. 326-0641-9 แฟกซ์ 326-0640

26 เมษายน 2542

เรื่อง การเจรจาซื้อเรือกรัง

เรียน ประธานสหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย

อ้างถึง หนังสือของสหภาพฯ เลขที่ สจท. 12 / 2542 ลงวันที่ 26 เมษายน 2542

ตามที่สหภาพแรงงานผลิตรถจักรยานยนต์แห่งประเทศไทย ได้ยื่นข้อเรียกร้อง
ต่อบริษัทฯ ตามหนังสือที่อ้างถึงนั้น บริษัทฯ ใคร่ขอทำการเจรจาซื้อเรือกรังเพื่อทำการตกลง
โดยขอแต่งตั้งบุคคลต่อไปนี้เป็นผู้แทนในการเจรจา

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. นายเคอิจิ | ยามาดา |
| 2. นายฮิเดโตะ | โอดาโมโต |
| 3. นายอิตสึกิ | โรหิตะคุน |
| 4. นายพงษ์ศักดิ์ | พุ่มทอง |
| 5. นายวรุณ | แสงสุริยาโชติ |
| 6. นายประกิจ | ขุนหา |
| 7. นายพงษ์เดช | ศรีวชิรประดิษฐ์ |

อนึ่ง บริษัทฯ ใคร่ขอเปิดดำเนินการเจรจาซื้อเรือกรังในวันจันทร์ที่ 26
เมษายน 2542 เวลา 11.00 น. ณ ที่ทำการบริษัทฯ (โรงงานลาดกระบัง)

จึงเรียนมาเพื่อทราบ



ขอแสดงความนับถือ

THAI HONDA MANUFACTURING CO., LTD.

PONGDEJ SRIWACHIRAPADIT
HUMAN RESOURCES DEPARTMENT MANAGER

สำเนาเรียน :- ผู้อำนวยการสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน เขตพื้นที่ 9

แบบคำขอจดทะเบียนจัดตั้งกองแก้เกี่ยวกับสภาพการจ้าง

ยื่นที่ ป.ไทยอสังหาริมทรัพย์ แอมูแฟคเคอริ่ง จำกัด

วันที่ 6 เดือน กรกฎาคม พ.ศ. 2542

เรื่อง ขอจดทะเบียนจัดตั้งกองแก้เกี่ยวกับสภาพการจ้าง

เรียน อธิบดีกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. ข้อตกลงแก้เกี่ยวกับสภาพการจ้างพร้อมสำเนา รวม 5 ฉบับ

2. สำเนาหนังสือแจ้งเรียกข้อลง สหภาพแรงงานอุตสาหกรรมยานยนต์ แห่งประเทศไทย

หลักฐานการบังคับตั้งขึ้นตามเงื่อนไขข้อลงทั้งสองฝ่าย 6 ฉบับ

3. หนังสือแต่งตั้งตัวแทนของ บริษัท

ข้าพเจ้า นายเอก ต่อรอดเรือง ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่ฝ่ายทรัพยากรบุคคล

ในฐานะตัวแทน/ผู้รับมอบอำนาจลงบันทึก/พิมพ์ ป.ไทยอสังหาริมทรัพย์ แอมูแฟคเคอริ่ง จำกัด

ซึ่งมีสถานที่ตั้งเลขที่ 410 หมู่ที่ - ถนน คลองกรู

แขวง/ตำบล ลำปาว เขต/อำเภอ ลาดกระบัง จังหวัด กรุงเทพมหานคร

รหัสไปรษณีย์ 10520 ประกอบกิจการ ประกอบรถจักรยานยนต์ ลูกจ้างทั้งหมด 2430 คน

และบริษัทฯ/ห้าง ไม่เคย เคย มีข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้าง ฉบับลงวันที่ 9

เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2541 ทะเบียนเลขที่ 34 / 2541 ใช้นับตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2541

หมดอายุวันที่ 31 พฤษภาคม 2542

มีความประสงค์จะขอจดทะเบียนจัดตั้งกองแก้เกี่ยวกับสภาพการจ้าง ซึ่งกระทำขึ้นระหว่าง บริษัทฯ/ห้าง กับ สหภาพแรงงานอุตสาหกรรมยานยนต์ เมื่อวันที่ 26 เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2542

ตาม มาตรา 18 มาตรา 22 แห่งพระราชบัญญัติแรงงานสัมพันธ์ พ.ศ. 2518

ทั้งนี้ โดยการแจ้งข้อเรียกร้องของ สหภาพฯ กลุ่มลูกจ้าง (ร่วมลงลายมือชื่อ)

เมื่อวันที่ 26 เดือน เมษายน พ.ศ. 2542 ซึ่งกลุ่มลูกจ้างได้ลงลายมือชื่อเรียกร้อง

ดังกล่าว จำนวน 2430 คน และมีนายเจรจาไกล่เกลี่ยรวมทั้ง 9 ครั้ง เจ้าหน้าที่

ดำเนินการไกล่เกลี่ย - ครั้ง สามารถตกลงกันได้เมื่อวันที่ 26 เดือน มิถุนายน

พ.ศ. 2542 ดังรายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่ส่งมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการตามขั้นตอนของกฎหมายต่อไป

นายเอก ต่อรอดเรือง
ผู้ขอจดทะเบียน
6 กค 42

ขอแสดงความนับถือ
Shuk O
ลงชื่อ นายเอก ต่อรอดเรือง

นายไพรัตน์ (จด. 11/11/42) มีเงิน
5/11/42 มีเงิน
130 803
11/11/42



HONDA®
WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

THAIHONDA MANUFACTURING CO., LTD.

410 Ladkrabang Industrial Estate, Chalongkrung Road.

Ladkrabang Bangkok 10520 Thailand.

Cable Address : THAIHONDA

Tel : 326-0641-9 Fax : 326-0640

บริษัท ไทยฮอนด้า แมนูแฟคเจอริ่ง จำกัด

410 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง

เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

โทร. 326-0641-9 แฟกซ์ 326-0640

บันทึก หลักการและเหตุผล

ของการเปลี่ยนแปลงเวลาการทำงาน กรณี การทำงาน 4 ทีม 3 กะ

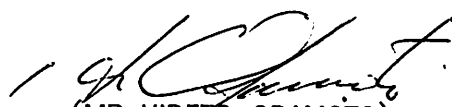
.....

ตามที่บริษัทฯ ได้พัฒนาระบบการทำงานจนทำให้สามารถทำการผลิตชิ้นส่วนรถจักรยานยนต์ในประเทศได้ด้วยตนเอง ลดการนำเข้าชิ้นส่วนจากต่างประเทศ อันจะเป็นการลดต้นทุนการผลิต และเป็นการเรียนรู้ทักษะในการผลิตอีกแขนงหนึ่ง ซึ่งสอดคล้องกับสถานการณ์เศรษฐกิจในปัจจุบันนั้น

ในการผลิต จึงมีความจำเป็นต้องใช้ระบบการทำงาน 24 ชั่วโมง เพื่อให้เครื่องจักรสามารถทำงานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ

ดังนั้น บริษัท ฯ ร่วมกับสภาพแรงงานฯ ได้ร่วมกันหารือและได้ข้อสรุปโดย จัดให้มีการทำงานแบบ 4 ทีม 3 กะ และให้เป็นไปตามระเบียบที่แนบท้ายบันทึกฉบับนี้ จึงลงลายมือชื่อ ไว้เป็นหลักฐาน

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ 16 กุมภาพันธ์ 2542 เป็นต้นไป


(MR. HIDEITO ODAMOTO)

DIRECTOR & ADMINISTRATION GENERAL MANAGER



(นายเอกรินทร์ ต๊ะอินทร์)

ประธานสหภาพแรงงานฯ



HONDA®
WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

THAIHONDA MANUFACTURING CO., LTD.

410 Ladkrabang Industrial Estate, Chalongkrung Road.

Ladkrabang Bangkok 10520 Thailand.

Cable Address : THAIHONDA

Tel : 326-0641-9 Fax : 326-0640

บริษัท ไทยฮอนด้า แมนูแฟคเจอริ่ง จำกัด

410 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง

เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

โทร. 326-0641-9 แฟกซ์ 326-0640

ข้อกำหนด

เรื่อง หลักเกณฑ์การคำนวณหักเงินโบนัส (เพิ่มเติม)

(กรณีใช้สิทธิลาป่วยเกิน 30 วันทำงาน)

ตามที่ทางรัฐบาลประกาศใช้พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. 2541 มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 19 สิงหาคม 2541 อ้างความตามมาตรา 32 และมาตรา 57 แห่งพระราชบัญญัติดังกล่าว เกี่ยวกับจำนวนวันลาป่วยและการจ่ายค่าจ้างในวันลาป่วย ความเป็นว่า “ พนักงานลูกจ้างมีสิทธิลาป่วยได้เท่าที่ป่วยจริง แต่นายจ้างยังคงจ่ายค่าจ้างให้แก่พนักงานลูกจ้างในวันลาป่วยนั้นเท่ากับอัตราค่าจ้างในวันทำงานตลอดระยะเวลาที่ลา แต่ปีหนึ่งต้องไม่เกินสามสิบวันทำงาน ” จึงส่งผลกระทบต่อการบินที่กประวัติการลางาน ขาดงาน ซึ่งใช้เป็นเงื่อนไขการคำนวณหักเงินโบนัสตามกฎหมายเกณฑ์เดิม ทางบริษัทฯจึงขอกำหนดหลักเกณฑ์การหักเงินโบนัส กรณีที่พนักงานใช้สิทธิลาป่วยเกิน 30 วันทำงาน เป็นกรณีเพิ่มเติมจากเงื่อนไขการคำนวณเดิมดังนี้

1. เงื่อนไขและเงื่อนไขเวลาการจ่ายเงินโบนัส ให้เป็นไปตามสัญญาข้อตกลงระหว่างบริษัทฯ กับสหภาพแรงงานฯแต่ละปี
2. วันลาป่วยเกิน 30 วันทำงาน ให้เป็นวันลาป่วยตามความแห่งพระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. 2541
3. จำนวนวันลาป่วยเฉพาะส่วนที่เกิน 30 วันทำงานให้นำมาคำนวณหักเงินโบนัสวันละ 1 เปอร์เซ็นต์ของยอดเงินโบนัสตามข้อตกลง ตามรายละเอียดดังนี้
 - 3.1. วันลาป่วยส่วนที่เกิน ตั้งแต่ลำดับที่ 1 - 50 วันทำงานแรกให้นำมาคำนวณหักเงินโบนัส ครั้งที่ 1 (มิถุนายน) ของปีตามหลักเกณฑ์เดิมของการคำนวณเงินโบนัส
 - 3.2. วันลาป่วยส่วนที่เกิน ตั้งแต่ลำดับที่ 51 ขึ้นไปจะไม่ได้รับการคำนวณเงินโบนัส ครั้งที่ 1 (มิถุนายน) แต่ให้ได้รับการคำนวณเงินโบนัสครั้งที่ 2 (ธันวาคม) เพียงจำนวนเงินที่ยังคงเหลืออยู่ตามหลักเกณฑ์เดิม

เริ่มบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 มิถุนายน 2542 เป็นต้นไป

THAI HONDA MANUFACTURING CO., LTD.

PONGDEJ SRIWACHIRAPADIT
HUMAN RESOURCES DEPARTMENT MANAGER



HONDA®
WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

THAIHONDA MANUFACTURING CO., LTD.

410 Ladkrabang Industrial Estate, Chalongkrung Road.

Ladkrabang Bangkok 10520 Thailand.

Cable Address : THAI HONDA

Tel : 326-0641-9 Fax : 326-0640

บริษัท ไทยฮอนด้า แมนูแฟคเจอริ่ง จำกัด

410 นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง ถนนฉลองกรุง

เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520

โทร. 326-0641-9 แฟกซ์ 326-0640

เอกสารแนบท้ายระเบียบว่าด้วยเงินเพิ่มพิเศษสำหรับการทำงานแบบ 3 กะ 4 ชุด

1. เงินเพิ่มพิเศษตามระเบียบฯ ฉบับนี้จะไม่นำมาเป็นฐานเงินเดือนในการขึ้นเงินเดือนประจำปี และการคำนวณโบนัส
2. ในกรณีมีการโอนย้ายจุดงานและหรือ มีการยกเลิกการทำงานแบบ 3 กะ 4 ชุด ฝ่าย / แผนก ต้นสังกัด ต้องแจ้งให้แผนกบุคคล ทราบล่วงหน้า 7 วัน
3. ในกรณีมีการลาป่วย (SICK) หรือการขาดงาน (ABSENT) เงินเพิ่มพิเศษตามข้อ 1 (ค่าทำงานแบบ 3 กะ 4 ชุด) จะถูกตัดออกตามอัตราส่วน
4. ให้ฝ่าย / แผนกต้นสังกัด แจ้งรายชื่อพนักงานที่มีการทำงานแบบ 3 กะ 4 ชุด ทุกวันที่ 15 ของเดือน แผนกบุคคลจึงจะคำนวณเงินพิเศษให้ตามรายชื่อที่ได้รับ

ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ 16 กุมภาพันธ์ 2542 เป็นต้นไป

(MR. HIDETO ODAMOTO)

DIRECTOR & ADMINISTRATION GENERAL MANARAL

(นายเอกรินทร์ ต๊ะอินทร์)

ประธานสหภาพแรงงานฯ